



1.7. Процентна ставка, визначена в п. 1.1. цього Договору є фіксованою. Зміні процентна ставка не підлягає.

1.8. Протягом строку (терміну) дії цього Договору тарифи за кредитом, а також за супровідними послугами Кредитодавця залишаються незмінними.

1.9. В цьому Договорі нижченаведені терміни і поняття означають наступне:

Кредит – це грошові кошти, що передаються Кредитодавцем у тимчасове користування Позичальнику на умовах забезпеченості, повернення, строковості, платності та цільового характеру використання.

Проценти – це плата за користування кредитом, яка нараховується в межах строку кредитування.

Денна процентна ставка – загальні витрати за кредитом за кожний день користування кредитом, виражені у процентах від загального розміру виданого кредиту.

Загальна вартість кредиту для Позичальника – сума загального розміру кредиту та загальних витрат за кредитом.

Загальний розмір кредиту – сума коштів, які надані та/або можуть бути надані Позичальнику за цим Договором.

Загальні витрати за кредитом – витрати Позичальника, пов'язані з отриманням, обслуговуванням та поверненням кредиту, включаючи проценти за користування кредитом, комісії та інші обов'язкові платежі за додаткові та/або супутні послуги Кредитодавця, кредитного посередника (за наявності) та третіх осіб.

Усі поняття, що використовуються у цьому Договорі для визначення сутності предметів та подій в межах цього Договору викладені у термінах, які містяться в законодавчій термінології відповідного предмета правового регулювання та визначені законодавством України, що регулює відповідний ринок фінансових послуг, зокрема у Цивільному кодексі України, Законах України «Про кредитні спілки» та «Про споживче кредитування». В іншому значенні будь-які поняття цього Договору не використовуються.

1.10. Зміни в умовах надання фінансової послуги, щодо якої укладено цей Договір, з ініціативи Кредитодавця, не передбачаються.

1.11. Додаткові та/або супутні послуги, що надаються Кредитодавцем під час укладення договору відсутні.

1.12. Необхідність укладення договорів щодо додаткових та/або супутніх послуг третіх осіб, пов'язаних з отриманням, обслуговуванням та поверненням кредиту відсутня/наявна<sup>2</sup>. *Додаткові та/або супутні послуги третіх осіб, які Позичальник придбаває в межах цього Договору спрямовані на укладення договорів забезпечення виконання зобов'язань, що діють протягом строку (терміну) цього Договору, страхування предмету застави та/або здоров'я Позичальника.*

*Відмова Позичальника від додаткових та/або супутніх послуг третіх осіб, необхідних для укладення чи продовження дії договорів забезпечення, що є умовою надання кредиту, є підставою для відмови Кредитодавцем у наданні кредиту або дострокового повернення кредиту Позичальником. Протягом строку (терміну) дії цього Договору тарифи за додатковими та/або супутніми послугами третіх осіб, що надаються під час укладення договору можуть бути змінені на підставі окремих договорів, що укладаються між Позичальником та третіми особами.*

## **2. МЕТА ОТРИМАННЯ КРЕДИТУ**

2.1. Кредитодавець на умовах строковості, зворотності, платності та забезпеченості у відповідності до умов цього Договору надає Позичальнику кредит з цільовим призначенням - \_\_\_\_\_ (далі – *цільове призначення кредиту*)<sup>3</sup>.

## **3. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН**

### **3.1. Права та обов'язки Кредитодавця**

3.1.1. Кредитодавець має право:

1) вимагати від Позичальника надання усіх необхідних документів для здійснення перевірки дотримання цільового призначення кредиту;

2) вимагати від Позичальника укладення договору щодо забезпечення виконання зобов'язання Позичальником перед Кредитодавцем за цим Договором;

<sup>2</sup> Якщо додаткові та/або супутні послуги третіх осіб наявні, то вказується їх перелік, опис економічної сутності, строк (термін) дії додаткових та/або супутніх послуг третіх осіб, які Позичальник придбаває в межах договору, та порядок користування ними, порядок відмови Позичальника від додаткових та/або супутніх послуг третіх осіб.

<sup>3</sup> Цільове призначення кредиту за цим Договором визначається за згодою Кредитодавця та Позичальника, в межах, що передбачені законодавством України та Положенням про фінансові послуги кредитної спілки «ТЕРЕБОВЛЯ».

3) вимагати від Позичальника повернення суми кредиту, процентів за користування кредитом в повному обсязі та виконання усіх інших зобов'язань передбачених цим Договором;

4) передати іншій особі свої права кредитора за правочином відступлення права вимоги без згоди Позичальника;

5) залучати колекторську компанію до врегулювання простроченої заборгованості;

6) вимагати повернення кредиту, строк виплати якого ще не настав, в повному обсязі у разі затримання Позичальником сплати частини кредиту та/або процентів щонайменше на один календарний місяць, а за кредитом, забезпеченим іпотекою, та за кредитом на придбання житла - щонайменше на три календарні місяці.

Якщо Кредитодавець отримує право вимагати дострокового повернення кредиту, то Кредитодавець зобов'язаний у письмовій формі повідомити Позичальника про затримку сплати частини кредиту та/або процентів із зазначенням дій, необхідних для усунення порушення, та строку, протягом якого вони мають бути здійснені.

Якщо Кредитодавець відповідно до умов цього Договору вимагає здійснення платежів, строк сплати яких не настав, або повернення кредиту, такі платежі або повернення кредиту здійснюються Позичальником протягом 30 календарних днів, а за споживчим кредитом, забезпеченим іпотекою, та за кредитом на придбання житла - 60 календарних днів з дня одержання від Кредитодавця повідомлення про таку вимогу. Якщо протягом цього періоду Позичальник усуне порушення умов цього Договору, вимога Кредитодавця втрачає чинність.

3.1.2. Кредитодавець зобов'язаний:

1) прийняти від Позичальника виконання зобов'язань за цим Договором (у тому числі й дострокове як частинами, так і в повному обсязі);

2) у відповідь на звернення Позичальника повідомити йому безоплатно інформацію (надати виписку) про поточний розмір його заборгованості, розмір суми кредиту, повернутої Кредитодавцю, про платежі за цим Договором, які сплачені, які належить сплатити, дати сплати або періоди у часі, а також повідомити іншу інформацію, надання якої передбачено законодавством України та цим Договором;

3) повідомити Позичальника про відступлення права вимоги протягом 10 робочих днів із дати такого відступлення у спосіб, визначений частиною першою статті 25 Закону України «Про споживче кредитування», що забезпечить доведення до відома Позичальника такого факту;

4) Кредитодавець, а в разі залучення - новий кредитор або колекторська компанія, фіксувати кожну безпосередню взаємодію з питань врегулювання простроченої заборгованості (у разі виникнення) зі Позичальником, його близькими особами, представником, спадкоємцем, поручителем, майновим поручителем або третіми особами, взаємодія з якими передбачена цим Договором та які надали згоду на таку взаємодію, за допомогою відео- та/або звукозаписувального технічного засобу; Кредитодавець зобов'язаний, а в разі залучення - новий кредитор або колекторська компанія, попередити зазначених осіб про вищевказане фіксування;

5) довести до відома Позичальника через смс (коротке текстове повідомлення на номер телефону Позичальника як абонента мобільного зв'язку), месенджер, поштове відправлення, електронну пошту факт переплати за цим Договором, що виникла після спливу дати повернення (виплати) кредиту, протягом 10 робочих днів із дати виникнення такої переплати.

### **3.2. Права та обов'язки Позичальника**

3.2.1. Позичальник має право:

1) вимагати від Кредитодавця надання кредиту з дотриманням вимог цього Договору та законодавства України;

2) після укладення цього Договору звертатись до Кредитодавця, але не більше одного разу на місяць, а також у разі зміни істотних умов цього Договору, за інформацією про поточний розмір його заборгованості, розмір суми кредиту, повернутої Кредитодавцю, а також іншою інформацією, надання якої передбачено законодавством України та цим Договором;

3) в будь-який час повністю або частково достроково повернути кредит, у тому числі шляхом збільшення суми періодичних платежів;

4) звернутися до Національного банку України у разі порушення Кредитодавцем (новим кредитором та/або колекторською компанією) законодавства у сфері кредитування/споживчого кредитування, у тому числі порушення вимог щодо взаємодії із Позичальником при врегулюванні простроченої заборгованості (вимог щодо етичної поведінки), а також на звернення до суду з позовом про відшкодування шкоди, завданої Позичальнику у процесі врегулювання простроченої заборгованості;

5) протягом 14 календарних днів з дня укладення цього Договору відмовитися від цього Договору без пояснення причин, у тому числі в разі отримання ним грошових коштів. Про намір відмовитися від цього Договору Позичальник повідомляє Кредитодавця у письмовій формі до закінчення

вищевказаного строку. Протягом семи календарних днів з дати подання письмового повідомлення про відмову від цього Договору Позичальник зобов'язаний повернути Кредитодавцю грошові кошти, одержані згідно з цим Договором, та сплатити проценти за період з дня одержання коштів до дня їх повернення за ставкою, встановленою у цьому Договорі. Позичальник не зобов'язаний сплачувати будь-які інші платежі у зв'язку з відмовою від цього Договору. Право на відмову від цього Договору не застосовується щодо:

- договорів про споживчий кредит, виконання зобов'язань за якими забезпечено шляхом укладення нотаріально посвідчених договорів (правочинів);
- споживчих кредитів, наданих на придбання робіт (послуг), виконання яких відбулося до закінчення строку відмови від цього Договору;
- кредитів на підприємницьку діяльність.

Інші питання відмови Позичальника від цього Договору регулюються законодавством України.

6) достроково припинити (розірвати) цей Договір лише шляхом повернення суми кредиту та сплати нарахованих процентів;

7) звернутися до Кредитодавця із заявою в паперовій або електронній формі з вимогою повернути переплачені за цим Договором кошти готівкою або безготівковим шляхом на зазначені в заяві реквізити рахунку Позичальника.

3.2.2. Позичальник зобов'язаний:

- 1) використати кредит за цільовим призначенням, визначеним цим Договором;
- 2) погашати кредит та сплачувати проценти в порядку визначеному цим Договором;
- 3) надавати Кредитодавцю всі необхідні документи для здійснення перевірки цільового призначення кредиту;
- 4) укласти договір щодо забезпечення виконання зобов'язання Позичальником перед Кредитодавцем за цим Договором.

3.3. Позичальник не має права ініціювати укладення додаткового договору для продовження строку кредитування та/або строку виплати кредиту, установлених цим Договором.

#### **4. ПОРЯДОК НАДАННЯ/ПОГАШЕННЯ КРЕДИТУ ТА НАРАХУВАННЯ/СПЛАТИ ПРОЦЕНТІВ**

4.1. Обчислення строку користування кредитом та нарахування процентів за цим Договором здійснюється за фактичну кількість календарних днів користування кредитом. При цьому проценти за користування кредитом нараховуються у відсотках від суми кредиту протягом строку дії цього Договору з наступного дня після дня надання кредиту Позичальнику (списання відповідної суми з рахунку Кредитодавця або видачі готівкою) до дня повного погашення заборгованості за кредитом (зарахування на рахунок Кредитодавця або внесення в касу Кредитодавця готівкою) включно протягом строку кредитування. Нарухування і сплата процентів проводиться на залишок заборгованості за кредитом. Базою нарахування процентів є календарний рік.

4.2. Сторони домовились, що погашення кредиту та процентів за користування кредитом здійснюватиметься згідно графіку платежів, що є невід'ємною частиною цього Договору та який визначає порядок нарахування платежів.

4.3. У разі недостатності суми здійсненого платежу для виконання зобов'язання за цим Договором у повному обсязі ця сума погашає вимоги Кредитодавця у наступній черговості.

А) Для споживчого кредитування:

- 1) у першу чергу сплачуються прострочена до повернення сума кредиту та прострочені проценти за користування кредитом;
- 2) у другу чергу сплачуються сума кредиту та проценти за користування кредитом;
- 3) у третю чергу сплачуються інші платежі відповідно до цього Договору.

Б) Для неспоживчого кредитування:

- 1) у першу чергу сплачуються прострочені проценти за користування кредитом та проценти за користування кредитом;
- 2) у другу чергу сплачуються прострочена до повернення сума кредиту та сума кредиту;
- 3) у третю чергу сплачуються інші платежі відповідно до цього Договору.

#### **5. ВИДИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ВИКОНАННЯ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ ЗА ДОГОВОРОМ**

5.1. Даний кредит забезпечується: \_\_\_\_\_ (заставою, порукою, інші види забезпечення<sup>4</sup>).  
Умови забезпечення кредиту врегульовуються окремим договором, який вчиняється у письмовій формі.

5.2. Всі витрати, пов'язані з таким оформленням забезпечення, покладаються на Позичальника.

<sup>4</sup> Вид забезпечення виконання зобов'язання за цим Договором визначається за згодою Кредитодавця та Позичальника, в межах, що передбачені Положенням про фінансові послуги кредитної спілки «ТЕРЕБОВЛЯ».

5.3. Крім визначеного п. 5.1. цього Договору забезпечення, кредит також забезпечується всім належним Позичальнику на праві власності майном та коштами, на які згідно чинного законодавства України може бути звернено стягнення.

## **6. ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ПОЗИЧАЛЬНИКА ЩОДО ДІЙСНОСТІ УМОВ ДОГОВОРУ**

6.1. При укладенні цього Договору Позичальник стверджує, що:

1) він є повністю дієздатним і щодо нього немає рішень судів (що набрали законної сили і не скасовані іншим рішенням) про обмеження його у дієздатності чи визнання недієздатним, а також йому невідомо про подання заяв до суду з вказаними вимогами;

2) його волевиявлення є вільним і відповідає його внутрішній волі;

3) він не перебуває під впливом тяжкої для нього обставини, що змушує його укласти цей Договір;

4) він чітко усвідомлює всі умови цього Договору та не перебуває під впливом помилки чи обману;

5) він вважає умови цього Договору вигідними для себе;

6) документи подані ним для отримання кредиту є достовірними та відображають реальний фінансовий стан Позичальника на день подачі документів;

7) майно, яким здійснюватиметься забезпечення виконання зобов'язання за цим Договором належить йому на праві власності, не обмежене в обігу (обороті) та під заставою не перебуває.

## **7. ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО СТАТУСУ ІНФОРМАЦІЇ**

7.1. Інформація визначена у цьому Договорі відноситься до інформації з обмеженим доступом та може бути поширена лише за взаємною згодою Сторін, крім випадків, що передбачені чинним в Україні законодавством.

7.2. Інформація щодо Позичальника та його кредиту за цим Договором, визначена Законом України "Про організацію формування та обігу кредитних історій", передається до ТОВ «Українське бюро кредитних історій» (01001, м. Київ, вул. Грушевського, буд.1-д.)

## **8. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН**

8.1. Сторона цього Договору, яка порушила зобов'язання, звільняється від відповідальності за порушення зобов'язання, якщо вона доведе, що це порушення сталося внаслідок випадку або форс-мажорних обставин (обставини непереборної сили), що засвідчуються Торгово-промисловою палатою України та уповноваженими нею регіональними торгово-промисловими палатами.

8.2. За порушення умов Договору Сторони несуть цивільно-правову, кримінальну та інші види відповідальності передбачені чинним законодавством України та відповідними пунктами цього Договору.

8.3. Зокрема, цивільно-правову відповідальність Сторони несуть у вигляді додаткових процентів річних за неналежне виконання грошового зобов'язання (ч.2 ст.625 ЦК України).

У разі порушення Позичальником строків платежів за цим Договором по сплаті кредиту та/або нарахованих процентів понад 10 календарних днів, Кредитодавець має право нарахувати Позичальнику **додаткових 48% (сорок вісім процентів) річних на суму несвоєчасно сплачених кредиту та/або нарахованих процентів**. Ці проценти нараховуються за кожен день порушення Позичальником строків платежів.

8.4. У випадку смерті Позичальника, що наступила до закінчення строку (терміну) дії цього Договору, всі права і обов'язки щодо цього Договору переходять до його спадкоємців у порядку, визначеному чинним законодавством України.

8.5. За невиконання або неналежного виконання своїх обов'язків за цим Договором Кредитодавець притягається до відповідальності, яка визначена законодавством України, що регулює відповідний ринок фінансових послуг.

8.6. Закінчення строку (терміну) цього Договору не звільняє Сторони від відповідальності за його порушення, яке мало місце під час дії цього Договору.

## **9. ВРЕГУЛЮВАННЯ ПРОСТРОЧЕНОЇ ЗАБОРГОВАНOSTІ**

9.1. Умови цього Договору встановлюють заборону Кредитодавцю (новому кредитору, колекторській компанії) повідомляти інформацію про укладення Позичальником договору про споживчий кредит, його умови, стан виконання, наявність простроченої заборгованості та її розмір особам, які не є стороною цього Договору. Така заборона не поширюється на випадки повідомлення зазначеної інформації представникам, спадкоємцям, поручителям, майновим поручителям Позичальника, третім особам, взаємодія з якими передбачена цим Договором та які надали згоду на таку взаємодію, а також на випадки передачі інформації про прострочену заборгованість близьким особам Позичальника із дотриманням вимог частини шостої статті 25 Закону України «Про споживче кредитування».

Позичальник надає безвідкличну згоду щодо передачі зазначеної інформації членам своєї сім'ї (батькам, чоловіку (дружині), дітям).

9.2. Позичальник надає безвідкличну згоду щодо взаємодії при врегулюванні простроченої заборгованості за споживчим кредитуванням шляхом:

1) безпосередньої взаємодії (телефонні та відеопереговори, особисті зустрічі). Проведення особистих зустрічей можливе виключно з 9 до 19 години (ця згода є попереднім узгодженням щодо місця та часу зустрічі у розумінні ст.25 Закону України «Про споживче кредитування»);

2) надсилання текстових, голосових та інших повідомлень через засоби телекомунікації, у тому числі без залучення працівника Кредитодавця, нового кредитора або колекторської компанії, шляхом використання програмного забезпечення або технологій;

3) надсилання поштових відправлень із позначкою «Вручити особисто» за місцем проживання чи перебування або за місцем роботи фізичної особи.

9.3. Для листування (взаємодії) Сторони використовують місце проживання (місцезнаходження), номери телефонів, інші засоби зв'язку, що зазначені в розділі 11 цього Договору та/або інших письмових заявах Позичальника.

9.4. Взаємодія Кредитодавця з Позичальником здійснюється шляхом проведення телефонних переговорів, особистих зустрічей та надсилання поштових відправлень.

## 10. ІНШІ УМОВИ ДОГОВОРУ

10.1. Усі спори, що виникають з цього Договору або пов'язані із ним, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. Якщо відповідний спір не можливо вирішити шляхом переговорів, він вирішується в судовому порядку.

10.2. Сторони зобов'язані належно реагувати на письмові та усні звернення одна одної, письмово повідомляти одна одну про зміну місця проживання (місцезнаходження), номеру телефону протягом п'яти календарних днів з дня виникнення зазначених змін.

10.3. Цей Договір складений при повному розумінні Сторонами його умов та термінології українською мовою у двох автентичних примірниках, які мають однакову юридичну силу - по одному для кожної із Сторін.

10.4. До правовідносин, не врегульованих цим Договором, застосовуються норми законодавства України.

10.5. Цей Договір припиняється: а) за згодою Сторін; б) у випадку дострокового повернення Позичальником суми кредиту та сплати нарахованих процентів; в) в інших випадках, передбачених цим Договором або чинним законодавством України.

10.6. Підпис Позичальника в розділі 11 цього Договору є підтвердженням того, що Позичальник отримав один з оригіналів цього Договору.

10.7. Будь-які зміни і доповнення до цього Договору дійсні за умови, якщо вони вчинені в письмовій формі і підписані Сторонами, шляхом укладення додаткового договору.

10.8. Своїм підписом у даному пункті цього Договору Позичальник підтверджує, що:

- до укладення цього Договору Кредитодавець у письмовій формі надав йому інформацію, яка зазначена в частині 5 статті 7 Закону України «Про фінансові послуги та фінансові компанії» та Паспорт споживчого кредиту<sup>5</sup>;

- інформація, що йому надається, забезпечує правильне розуміння суті фінансової послуги без нав'язування її придбання, у спосіб, що не ускладнює розуміння суті фінансової послуги, її істотних умов та не створює враження, що Позичальник не має права відмовитися від отримання фінансової послуги.

*Підпис Позичальника* \_\_\_\_\_

## 11. ПІДПИСИ ТА РЕКВІЗИТИ СТОРІН

КРЕДИТОДАВЕЦЬ	ПОЗИЧАЛЬНИК
---------------	-------------

<sup>5</sup> Паспорт споживчого кредиту надається Позичальнику лише при споживчому кредитуванні.  
Кредитодавець

<p>Кредитна спілка «ТЕРЕБОВЛЯ»  Ідентифікаційний код юридичної особи 24633603  Кредитна спілка включена до Державного реєстру фінансових установ.  Місцезнаходження: 48101, Тернопільська обл., м.Теребовля, вул. Саверина Наливайка буд.8, оф.2</p> <p>п/р UA323385450000026507300565639 в АТ «Ощадбанк»  Тел./ факс. 0971285060;  Електронна пошта: terebovlya262@ukr.net</p> <p>Голова правління /представник  КС «ТЕРЕБОВЛЯ»  <u>/прізвище, ім'я, по – батькові/</u>  М.П.</p>	<p>_____  Прізвище, ім'я, по батькові / найменування юридичної особи</p> <p>_____  Реєстраційний номер облікової картки платника податків/ідентифікаційний код _____  Місце (адреса) проживання / місце реєстрації для юридичних осіб  Паспорт (для фізичних осіб): _____  «__» _____ р.  Електронна пошта: _____.  Тел. _____.  Банківський рахунок (за наявності)  _____  _____  (підпис) (ім'я, прізвище, посада (для юридичних осіб))</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Оригінал цього Договору, укладеного у паперовому вигляді, а також додатки до нього отримав одразу після підписання, але до початку надання фінансової послуги \_\_\_\_\_ (підпис, ім'я та прізвище).

**ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ № \_\_\_\_ від „\_\_\_\_” \_\_\_\_\_ 202\_\_ р.**

1. Цим Графіком платежів встановлюються періодичність та розміри платежів Позичальника з повернення кредиту та сплати процентів за користування кредитом, а саме:

№ з/п	Дата видачі кредиту/ дата платежу	Кількість днів у розрахунковому періоді	Чиста сума кредиту/ сума платежу за розрахунковий період, грн	Види платежів за кредитом												Реальна річна процентна ставка	Загальна вартість кредиту	
				платежі за додаткові та/або супутні послуги														
				кредитодавця				кредитного посередника (за наявності)		третіх осіб								
				сума кредиту за договором/ погашення суми кредиту	проценти за користування за обслуговування кредитної заборгованості комісія за надання кредиту			інші послуги кредитодавця	комісійний збір	інша плата за послуги кредитного посередника	за розрахунково-касове обслуговування	послуги нотаріуса	послуги оцінювача	послуги страховика	інші послуги третіх осіб			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	
1																	x	x
2																	x	x
3																	x	x
::																	x	x
::																	x	x
Усього																		

2. Цей Графік платежів укладений у двох оригінальних примірниках по одному для кожної із Сторін та є невід'ємною частиною Кредитного договору № \_\_\_\_ від „\_\_\_\_” \_\_\_\_\_ 20\_\_ р.

**ПІДПИСИ СТОРІН**

**КРЕДИТОДАВЕЦЬ**

**ПОЗИЧАЛЬНИК**

**Кредитна спілка «ТЕРЕБОВЛЯ»**

*Прізвище, ім'я, по-батькові*

**Голова правління /представник**

\_\_\_\_\_

*Прізвище, ім'я, по-батькові*

\_\_\_\_\_

(підпис)

м.п.

(підпис)